

Nadia Lapchine
Université Toulouse Jean Jaurès
Section d'allemand
5, allées Antonio Machado
31058 Toulouse Cedex 9
nadia.lapchine@univ-tlse2.fr

1- Diplômes universitaires

1994 : CAPES et Agrégation d'allemand
2001 : Doctorat : *Poésie et Histoire dans l'œuvre tardive d'Erich Arendt (1903-1984)*

2- Postes occupés

1996-1999 : AMA (Allocataire moniteur agrégée) à l'Université Toulouse 2- Le Mirail
1999-2000 : bourse de l'Académie française
2000-2001 : participation à l'édition critique des œuvres poétiques d'Erich Arendt sous la direction de Mr Gert Mattenklott (FU Berlin) et Mr Manfred Schlösser
Depuis 2002 : Maître de conférences à la section d'allemand de l'Université Toulouse Jean Jaurès

3-Responsabilités administratives

- . 2010 et 2012: Directrice adjointe puis Directrice de la section d'allemand en collaboration avec Mme Hélène Leclerc
- . 2010-2014: Membre du CSQ au Département des langues étrangères (Collège scientifique qualifié des 12^e, 13^e et 15^e sections)
- . 2010-2014: Membre élue au Conseil du Département des Langues étrangères
- . 2003-2010 puis 2012-2017: responsable Erasmus LLCE.

- . Responsabilités actuelles
- . Depuis 2017: Responsable pédagogique de la licence bidisciplinaire allemand philosophie mise en place avec Mr Yves Iehl et Mme Létitia Mouze
- . Depuis 2019 : Formatrice d'évaluateurs CLES
- . Responsable LANSAD et CLES2

4- Thèmes de recherche

- Poésie moderne et contemporaine
- "Poésie hermétique" et herméneutique
- Approche génétique de la poésie
- Processus d'écriture
- Contre-cultures et littérature
- Modernité est/ouest
- Théories de la mémoire, réflexion sur les genres et la poésie
- Réseaux poétiques et postmodernité

5- Collaborations scientifiques avec d'autres équipes de recherche

-2018/février 2021 : Participation au Programme-Formation-Recherche du CIERA « Réseaux poétiques et postmodernité continuée : années soixante du 20^e siècle à nos jours » en coopération avec l'Université de Lorraine/Mme Françoise Lartillot, l'Université de Paris-Sorbonne/ Mr Bernard Banoun, l'Université de Francfort sur le Main/ Mr Achim Geisenhanslüke, l'Université de Nantes/ Mr Werner Wögerbauer. Dans ce cadre, d'un colloque international qui aura lieu à Toulouse en février 2021 sur *Les figures tutélaires dans la poésie et la prose de langue allemande du 20^e et 21^e siècles*.

- 2016/2017: Participation au Programme-Formation-Recherche du CIERA « Modernité Est/Ouest: Wolfgang Hilbig et toute la modernité » en coopération avec l'Université de Paris-Sorbonne, Iéna et Nantes. Organisation: Mr Bernard Banoun, Mme Sylvie Arlaud (Paris-Sorbonne), Mme Bénédicte Terrisse (Univ. Nantes), Mr Stephan Pabst (Univ. Iéna).

- 2006-2011 : Nombreuses collaborations scientifiques avec le CEGIL (Pr. Françoise Lartillot de l'Université de Metz) et la RWTH-Aachen d'Aix-la-Chapelle (Pr. Dr. Axel Gellhaus) notamment dans le cadre du projet ANR PROMETHE (projet sur : *Les processus mémoriels et textuels dans les textes hermétiques après 1945 en particulier dans la poésie d'Erich Arendt, de Paul Celan, et d'Ernst Meister*). Responsable des manifestations scientifiques concernant la poésie d'Erich Arendt (2 journées d'études, 1 colloque international).

6- Organisation de journées d'études, colloques

- 5 au 7 juin 2014 : Organisation avec Yves Iehl d'une manifestation couplée internationale avec le CEGIL (Françoise Lartillot) intitulée : « *Contre-cultures* » et *littératures de langue allemande de 1960 à nos jours : entre subversion et utopies* » : Colloque international (responsables : Nadia Lapchine et Yves Iehl) à Toulouse du 5 au 7 juin 2014 et journée d'étude (responsable : Françoise Lartillot) à Metz le 13 juin 2014.

- 11 et 12 juin 2009 : Co-organisation avec le CEGIL (Françoise Lartillot) et la RWTH Aachen (Axel Gellhaus) et pilotage d'une journée d'études consacrée au "Travail sur les poèmes d'Erich Arendt en vue d'établir un commentaire type" dans le cadre du projet ANR PROMETHEE sur les "*Processus mémoriels et textuels dans la poésie hermétique après 1945 en particulier chez Erich Arendt, Paul Celan et Ernst Meister*".

- 27 au 29 novembre 2008 : Co-organisation avec le CEGIL (Françoise Lartillot) et la RWTH Aachen (Axel Gellhaus) du colloque international intitulé : *Processus mémoriels et textuels dans l'œuvre poétique d'Erich Arendt/ Gedächtnis-und Textprozesse im poetischen Werk Erich Arendts* à Metz dans le cadre du projet ANR PROMETHE.

- 13-15 mars 2008 : Organisation avec Alain Cozic et André Combes (CREG) du colloque international intitulé : *Tournants et [ré]écritures littéraires* à Toulouse.

- 8 décembre 2007: Co-organisation avec le CEGIL (Françoise Lartillot) et la RWTH Aachen (Axel Gellhaus) et pilotage d'une journée d'études intitulée : *Genèse des textes dans la poésie tardive d'Erich Arendt* dans le cadre du projet ANR PROMETHEE.

7- Communications (manifestations nationales et internationales)

. 5-7 octobre 2017: participation au colloque international CIERA *Hilbigs Lyrik, ein « Traumbuch der Moderne » ?* à Paris. Titre de la communication: *Das Scheitern der poetischen und existentiellen Odyssee im Gedichtband Bilder vom Erzählen* (2001): *eine „Poetik des Abgrunds“?*

- Participation au colloque international « *Contre-cultures* » et *littératures de langue allemande de 1960 à nos jours : entre subversion et utopies* » : Colloque international (responsables : Nadia Lapchine et Yves Iehl) à Toulouse du 5 au 7 juin 2014. Titre de la communication : *Fragment zu einigen populären Songs von Rolf Dieter Brinkmann: zwischen Subversion und Utopie.*

- Participation au colloque international organisé par Dietrich Boschung (Internationales Kolleg Morphomata), Eva Koszyski (Université de Budapest) et Françoise Lartillot (CEGIL) le 25 et 26 janvier 2012 à Metz : *Tiefenwärts. Archäologische Imaginationen von Dichtern.* Titre de la Communication: *Der archäologische Blick in Erich Arendts Gedicht Kouros: zwischen Ekphrasis und Utopie.* Communication publiée.

- Participation au colloque international organisé par Rémy Colombat (Université de Paris IV-Sorbonne), Axel Gellhaus (RWTH Aachen) et Françoise Lartillot (CEGIL) à la Sorbonne du 11 au 13 mars 2010 sur *Poésie et Histoire(s) en Europe au XX et XXIème siècle.* Titre de la communication: *Erich Arendts Prosagedicht Hafenviertel II als maskierte ideologische Metabiographie* (Projet ANR). Communication publiée.

- Participation à la journée d'études organisée par le CEGIL et la RWTH Aachen consacrée au "Travail sur les poèmes d'Erich Arendt en vue d'établir un commentaire type" le 11 et 12 juin 2009 à Metz dans le cadre du projet ANR PROMETHEE. Titre de la communication : *Erich Arendt, Stéphane Mallarmé und Paul Celan : Interpretation und Kommentar der Gedichte : Dem Gedächtnis Paul Celans und Königsblau.*

- Participation au colloque international co-organisé avec le CEGIL et la RWTH Aachen sur : *Processus mémoriels et textuels dans l'œuvre poétique d'Erich Arendt/ Gedächtnis- und Textprozesse im poetischen Werk Erich Arendts* dans le cadre du projet ANR PROMETHEE du 27 au 29 novembre 2008 à Metz. Titre de la communication : *Textprozesse und Gedächtnisprozesse im Gedicht* Einhelligem. Communication publiée.

- Participation au colloque international organisé par le CREG (Alain Cozic/André Combes/ Nadia Lapchine) du 13-15 mars 2008 à Toulouse sur *Tournants et [ré]écritures littéraires.* Titre de la communication : *Die historischen und poetologischen Wenden in Erich Arendts Spätwerk.* Communication publiée.

- Participation à la journée d'études organisée par le CEGIL et la RWTH Aachen le 8 décembre 2007 à Metz dans le cadre du projet ANR PROMETHEE intitulée : *Genèse des textes dans la poésie tardive d'Erich Arendt.* Titre de la communication : *Interpretation des Gedichts Valet : die hermeneutische Relevanz einer genetischen Betrachtungsweise von Erich Arendts Spätwerk.* A paraître.

- Participation au 38. Congrès de l'AGES intitulé *Textvarianz in den verschiedenen Disziplinen der europäischen Germanistik* organisé par Axel Gellhaus et Françoise Lartillot

du 18 au 20 mai 2005 à Aix-la-Chapelle. Titre de la communication : *Textgenese und Interpretation des Gedichts Feuerhalm von Erich Arendt*. Communication publiée.

- Participation à la journée d'études organisée par Serge Belluzzo (CERAM) le 29 novembre 2002 à Toulouse sur *Paul Celan : La Rose de Personne*. Titre de la communication : *Les formes de la genèse dans le poème Hinausgekrönt. Une éthique de la scription*. Communication publiée.

- Participation au colloque international organisé par Ralf Zschachlitz (Centre de Recherches Germaniques et Scandinaves de Nancy) sur *Paul Celan Die Niemandrose. Lectures et Interprétations* le 22 et 23 novembre à Nancy. Titre de la communication : *Les formes de la genèse dans le poème Hinausgekrönt. Une éthique de la scription*. Communication publiée.

- Participation à une journée d'études organisée par Gregor Laschen et Ton Naaijken (Universiteit Utrecht) sur *Der internationale Stand der Arendt Forschung* le 30 juin 2000 à l'Université d'Utrecht (Pays Bas). Titre de la communication : *Textgenese in Erich Arendts Spätwerk*.

8- Liste des publications

Ouvrages

- *Poésie et Histoire dans l'œuvre tardive d'Erich Arendt (1903-1984)*, Tome I/II, Paris, L'Harmattan, 2003, Tome 1 : 223p, Tome 2 : 328p.

Direction d'ouvrages

- Nadia Lapchine, Achim Geisenhanslüke, Yves Iehl, Françoise Lartillot (dir): *Contre-cultures et littératures de langue allemande depuis 1960: entre utopies et subversion*, Peter Lang, Collection *Genèses de textes*, volume 8/9, 2017, 615p.

- Nadia Lapchine, Françoise Lartillot, Martin Peschken, Stefan Wieczorek (Hrsg.), *Gedächtnis- und Textprozesse im poetischen Werk Erich Arendts. Akten des internationalen Kolloquiums in Metz 27-29 November 2008*, Peter Lang, Collection *Genèses de textes*, volume 4, 2012, 260p.

- Alain Cozic, André Combes, Nadia Lapchine (dir.), *Tournants et [ré]écritures littéraires. Actes du colloque international 13-15 mars 2008*, Paris, L'Harmattan, 2010, 381p.

Articles

- *Das produktive Scheitern der Odyssee in Wolfgang Hilbigs Gedichtband Bilder vom Erzählen* (2001): *eine Poetik des Abgrunds?*, in: Sylvie Arlaud, Bernard Banoun, Bénédicte Terrisse (dir.): *Wolfgang Hilbigs Lyrik, ein „Traumbuch der Moderne“?*, Verbrecher Verlag, Berlin, 2019..

- Notice sur *Erich Arendt*, in: Hélène Leclerc (dir.): *Le Sud-Ouest de la France et Pyr enes dans la mémoire des pays de langue allemande au XXe siècle*, Toulouse, Le P er egrinateur  diteur, 2018, pp. 17-18.

- *Fragment zu einigen populären Songs von Rolf Dieter Brinkmann: zwischen Subversion und Utopie*, in: Achim Geisenhanslüke, Yves Iehl, Nadia Lapchine, Françoise Lartillot (dir.): *Contre-cultures et littératures de langue allemande depuis 1960: entre utopies et subversion*, Peter Lang, Collection *Genèses de textes*, volume 8/9, 2017, pp.219-248.

- Introduction: *Contre-cultures et littératures dans la prose et la poésie de langue allemande depuis 1960. Entre utopies et subversion*, in : Achim Geisenhanslüke, Yves Iehl, Nadia Lapchine, Françoise Lartillot (dir.): *Contre-cultures et littératures de langue allemande depuis 1960: entre utopies et subversion*, Peter Lang, Collection *Genèses de textes*, volume 8/9, 2017, pp.13-47.

- „Der archäologische Blick“ zwischen Ekphrasis und Utopie: *Erich Arendts Gedicht Kourous als Chiffre des „griechischen Traums“*, in: Eva Kocziszky und Jörn Lang (Hrsg.), *Tiefenw rts. Archäologische Imaginationen von Dichtern*, Verlag Philipp von Zabern, 2013, S. 122-126.

- „Ich bin nicht, der gestern dort ging“. *Erich Arendts Prosagedicht Hafenviertel II als maskierte ideologische Metabiographie*, in: Françoise Lartillot et Rémy Colombat (dir.), *Poésie et Histoire (s) aux XX eme et XXI eme siècles. Poesie und Geschichte (n) im 20. und 21. Jahrhundert*, Peter Lang, Collection *Genèses de textes*, volume 6, 2013, p. 127-164.

- Avant-propos de: Nadia Lapchine, Françoise Lartillot, Martin Peschken, Stefan Wiczorek (Hrsg.), *Gedächtnis- und Textprozesse im poetischen Werk Erich Arendts. Akten des internationalen Kolloquiums in Metz 27-29 November 2008*, Peter Lang, Collection *Genèses de textes*, volume 4, 2012, p.2-12.

- Textprozesse und Gedächtnisprozesse im Gedicht *Einhelligem: „Der Eremit in Ostdeutschland“*, in: Nadia Lapchine, Françoise Lartillot, Martin Peschken, Stefan Wiczorek (Hrsg.), *Gedächtnis- und Textprozesse im poetischen Werk Erich Arendts. Akten des internationalen Kolloquiums in Metz 27-29 November 2008*, Peter Lang, Collection *Genèses de textes*, volume 4, 2012, S. 133-175.

- Avant propos de: Alain Cozic, André Combes, Nadia Lapchine (dir.), *Tournants et [r e]critures littéraires. Actes du colloque international 13-15 mars 2008*, Paris, L’Harmattan, 2010, p.7-13.

- *Die historischen und poetologischen Wenden in Erich Arendts Spätwerk*, in: Alain Cozic, André Combes, Nadia Lapchine (dir.), *Tournants et [r e]critures littéraires. Actes du colloque international 13-15 mars 2008*, Paris, L’Harmattan, 2010, p.275-293.

- *Textgenese und Gedichtgenese bei Paul Celan*, in: Axel Gellhaus/Karin Herrmann (Hrsg.), „Qualitativer Wechsel“. *Textgenese bei Paul Celan*, Königshausen und Neumann, 2010, S. 137-152.

- *Textgenese und Interpretation des Gedichts Feuerhalm von Erich Arendt (1903-1984)*, in: Françoise Lartillot, Axel Gellhaus (Hrsg.), *Dokument/Monument. Textvarianz in den*

verschiedenen Disziplinen der europäischen Germanistik. Akten des 38. Kongresses des französischen Hochschulgermanistikverbandes (AGES), Peter Lang, FfM, 2008, S. 251-286.

-- « *Le poète à l'œil rebelle* » (Hommage à Erich Arendt 1903-1984), in: *europe* n°894, /Octobre 2003, p.299-313.

- « *Les formes de la genèse dans le poème Hinausgekrönt de Paul Celan : une éthique de la scription.* », in : Ralf Zschachlitz (dir.), *Paul Celan, Die Niemandrose, Lectures et interprétations*, Actes du colloque international de Nancy, novembre 2002, p. 25-39.

- « *L'éloquence de la biffure : approche génétique d'un poème de l'œuvre tardive d'Erich Arendt* », in : Marie-Jeanne Ortemann (dir.), *Ecritures différées*, Cahiers du CRLMC, 2002, pp.9-38.

Notices et introductions

- « *Transformations surréalistes : les convergences dans le traitement de l'image dans l'œuvre poétique d'Erich Arendt et les tableaux de Hannelore Teutsch* ».

Introduction à l'exposition des tableaux de la peintre Mme Hannelore Teutsch à la Bibliothèque de la ville de Metz le 27 novembre 2008 à l'occasion du colloque Erich Arendt du 27 au 29 novembre 2008 à Metz.

. Traduction

- Traduction en allemand avec Mme Mechthild Coustillac d'une pièce de théâtre de Mr Frédéric Sounac *Raum und Zeit in der Musik* pour le spectacle et le concert de la pianiste Maria Joao Pires à la Tonhalle Maag, Zürich, 2 novembre 2018.